

### WARNING

- ❖ READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE PERFORMING ANY TASKS.
- ❖ DISCONNECT ELECTRICAL POWER TO COOLER BEFORE SERVICING OR INSTALLING PUMP.
- ❖ PUMP INSTALLATION MUST COMPLY WITH COOLER MANUFACTURER'S SPECIFICATIONS AND ALL APPLICABLE ELECTRICAL AND BUILDING CODES.
- ❖ DO NOT USE IN COOLER WATER RESERVOIRS OVER 4 INCHES DEEP.
- ❖ TURN OFF WATER SUPPLY.
- ❖ PERSON PERFORMING THESE TASKS MUST BE TECHNICALLY QUALIFIED. IF NEEDED, CONTACT A LICENSED SERVICE PROFESSIONAL FOR ASSISTANCE.

### IMPORTANT

- ❖ THIS DIAL MANUFACTURING MODEL NPWU PUMP IS A LOW WATER FLOW PUMP SPECIFICALLY DESIGNED FOR THE WINDOW COOLER IDENTIFIED BELOW. DO NOT REPLACE EXISTING MAIN WATER PUMP WITH ANY OTHER PUMP, OTHERWISE WATER DAMAGE MAY OCCUR.
- ❖ REFER TO COOLER OWNER'S MANUAL FOR ADDITIONAL DETAILS. IF NEEDED, CONTACT COOLER MANUFACTURER FOR OWNER'S MANUAL.

### LIMITED WARRANTY:

- One year from date of retail sale.
- Pumps returned to retailer must be accompanied by a sales receipt showing a purchase date within the warranty period.

### PUMPS NOT COVERED BY WARRANTY:

- 1) **Water damaged pump:** Water damage is recognized as crusts of mineral deposits on the inside or outside of pump motor housing. Typically water damage occurs when a pump is improperly located within a cooler close to a cooler pad, or when a pump falls over in cooler water from improper pump mounting.
- 2) **Debris or aspen fiber in pump cavity that impedes pump operation:** Debris and aspen partially or completely obstruct pump water flow. Non use of pump screen may allow debris into pump cavity.
- 3) **Incorrect electrical voltage connection:** Do not connect 115V pump to 230V current, or a 230V pump to 115V current. Doing so will cause the pump's thermal overload switch to cycle off and on from overheating.
- 4) **Abused, altered or improperly installed pump.**

## INSTRUCTIONS TO REPLACE MAIN WATER PUMP IN CHAMPION® COOLERS: MASTERCool® WINDOW COOLER, MODEL MCP44 & MIRAGE WINDOW COOLER, MODELS WPL44 AND WPL44NP

### REMOVE EXISTING MAIN WATER PUMP:

- 1) With electrical power disconnected, remove exterior media guard (see Cooler Owner's Manual for instructions).
- 2) Disconnect main water pump plug:
  - a) For MIRAGE Models WPL44 and WPL44NP, pump receptacle is immediately present on fan housing.
  - b) For MasterCool® Model MCP44:
    - i) Remove pump cord protective cover, which is mounted on fan housing.
    - ii) From inside house, remove front grille of cooler (remove 4 grille mounting screws).
    - iii) Follow main water pump wire (cord). For future reference, note position of main water pump plug and its receptacle inside fan housing. Separate (disconnect) main water pump plug from its receptacle.
- 3) From outside, remove mounting bracket from main water pump.
- 4) Disconnect bottom of pump hose from main water pump.

### INSTALL NEW MAIN WATER PUMP, DIAL MANUFACTURING'S PUMP MODEL NPWU:

- 5) Position main water pump at location specified by cooler manufacturer. If needed, remove pump mounting screw that is provided on top of your new Model NPWU pump. Mount main water pump onto cooler using screws and cooler manufacturer's original pump mounting bracket. (Note: included pump mounting bracket not used.)
- 6) Connect bottom of pump hose onto main water pump. Secure hose with clamp. (Note: included snap-on elbow NOT used with the cooler.)
- 7) Connect main water pump plug into its receptacle:
  - a) For MIRAGE Models WPL44 and WPL44NP, pump receptacle is immediately available on its fan housing.
  - b) For MasterCool® Model MCP44:
    - i) Place pump plug through its hole in fan housing.
    - ii) From inside house, insert main water pump plug into its receptacle. From Step 2.b.iii), above, properly position main water pump plug and its receptacle inside fan housing, in the same manner as was originally done by cooler manufacturer.
    - iii) Install front grille of cooler using its 4 mounting screws.
    - iv) From outside, position any excess main water pump cord (wire) inside fan housing. Install pump cord protective cover onto fan housing.

- 8) **IMPORTANT:** Secure any excess main water pump cord (wire) inside cooler to prevent cord from touching: a) water in reservoir or on pads, and b) any moving parts, such as fan blades, and c) float valve. **CAUTION:** Route main water pump cord (wire) in the same manner as was done in the original installation. Otherwise, if pump cord remains loose (not taut), then additional cord securing must be performed.
- 9) Re-attach exterior media guard (see Cooler Owner's Manual).

MasterCool® and Champion® are registered trademarks of Champion Cooler Corp.

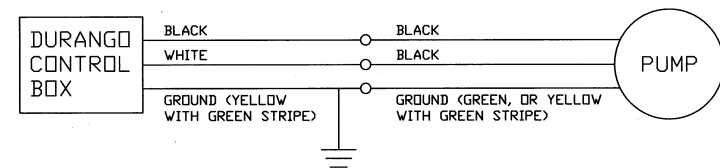
## INSTRUCTIONS TO REPLACE WATER PUMP IN BONAIRE® DURANGO® COOLERS

### REMOVE EXISTING WATER PUMP:

- 1) With electrical power disconnected, remove exterior media guard (see Cooler Owner's Manual for instructions).
- 2) Disconnect and remove water pump. Your Bonaire® Durango® water pump DOES NOT include a receptacle. Pump wires must be connected in accordance to cooler manufacturer's specifications and all applicable electrical and building codes. **CAUTION:** risk of fire, electric shock, or injury to persons. Installation requires knowledge of electrical systems. If not qualified, do not attempt installation.
  - a) From inside house, remove front grille of cooler (remove control knob and 4 grille mounting screws).
  - b) Follow pump cord (wire). Cut cord (wire) of water pump about 16 to 20 inches away from back of control box (if needed, remove control box). For later re-connection, cut and strip ends of these 3 wires.
- 3) From outside, remove pump mounting bracket.
- 4) Disconnect hose from pump.
- 5) Note location of hole on side of cooler for pump cord (wire). Remove pump cord (wire) and remove pump.

### INSTALL NEW WATER PUMP, DIAL MANUFACTURING'S PUMP MODEL NPWU:

- 6) Position water pump at location specified by cooler manufacturer.
- 7) Attach included snap-on elbow onto discharge port of new pump. When properly installed, elbow will swivel (spin) but should not be loose.
- 8) Connect bottom of pump hose to barbs of snap-on elbow. Secure hose with clamp.
- 9) Remove pump mounting screw from top of your new Model NPWU pump. Place included pump mounting bracket onto top of pump and loosely re-install this pump mounting screw back into top of pump. Securely mount other end of new pump mounting bracket onto side of cooler (screw for this step is not provided – use simple sheet metal screw, or equivalent). Then secure pump mounting screw onto top of pump.
- 10) Connect pump wires (cord) to cooler control box:
  - a) Cut off plug of new pump – cut pump cord (wire) length to be about 30 to 32 inches long, and shorten later, if needed.
  - b) Cut and strip ends of 3 pump wires.
  - c) In reference to 5) above, place cut end of pump cord through its electrical hole in side of cooler.
  - d) From inside house, connect 3 pump wire leads to 3 control box wire leads. See wiring diagram below – make ground connections as shown (Note: color of ground wire from control box is yellow with a green stripe). Secure connected wire leads using wire nuts and electrical tape. **CAUTION:** risk of fire, electric shock, or injury to persons. Installation requires knowledge of electrical systems. If not qualified, do not attempt installation.



WIRING DIAGRAM

- 11) **IMPORTANT:** secure any excess water pump cord (wire) inside fan housing of cooler to prevent cord from touching a) water reservoir on pads, b) any moving parts, and c) float valve. **Caution:** route water pump cord (wire) in same manner as was done in original installation. Otherwise, if pump cord remains loose (not taut), then additional cord securing must be performed, and in reference to Step 10.a above, shorten pump cord length if needed.
- 12) Re-attach exterior media guard (see Cooler Owner's Manual).

Bonaire® and Durango® are registered trademarks of Climate Technologies, PTY. LTD.

### ADVERTENCIA

- ❖ LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE REALIZAR CUALQUIER TAREAS.
- ❖ DESCONECTE LA CORRIENTE ELÉCTRICA AL COOLER ANTES DE REPARAR O INSTALAR LA BOMBA.
- ❖ LA INSTALACIÓN DE LA BOMBA DEBE CUMPLIR CON LAS ESPECIFICACIONES DEL FABRICANTE DEL COOLER Y CON LOS CÓDIGOS APLICABLES DE ELECTRICIDAD Y DE CONSTRUCCIÓN.
- ❖ NO USAR EN COOLERS CON DEPÓSITOS DE AGUA DE MÁS DE 4 PULGADAS DE PROFUNDIDAD.
- ❖ APAGUE LA FUENTE DE AGUA.
- ❖ LA PERSONA QUE REALIZA ESTAS TAREAS DEBERÁ ESTAR TÉCNICAMENTE CAPACITADO. SI ES NECESARIO, CONTACTE A UN PROFESIONAL CON LICENCIA PARA ASISTENCIA.

### IMPORTANTE

- ❖ ESTE MODELO DE BOMBA NPWU ES UNA BOMBA DE CAUDAL DE AGUA BAJO ESPECÍFICAMENTE DISEÑADO PARA EL COOLER DE VENTANA IDENTIFICADO A CONTINUACIÓN. NO SUSTITUIR EXISTENTE BOMBA DE AGUA CON CUALQUIER OTRA BOMBA, PORQUE PUEDEN OCURRIR DAÑOS.
- ❖ CONSULTE EL MANUAL DEL PROPIETARIO DEL COOLER PARA DETALLE ADICIONAL. SI ES NECESARIO, CONTACTE EL FABRICANTE DEL COOLER PARA EL MANUAL DEL PROPIETARIO.

### GARANTÍA LIMITADA:

- Un año desde la fecha de venta.
- Bombas devueltas a la tienda deben estar acompañadas de un recibo mostrando la fecha de compra dentro del período de garantía.

### PUMPS NOT COVERED BY WARRANTY:

- 1) **Bomba dañada por agua:** Los daños por agua son reconocido como depósitos de minerales en el interior o en el exterior de la carcasa del motor de la bomba. Normalmente el daño de agua se produce cuando una bomba no está bien situado dentro de un cooler y está cerca de un filtro, o cuando una bomba cae en el agua del cooler causado por montaje inadecuado.
- 2) **Escombros o fibra de aspen en la cavidad de la bomba que impide el funcionamiento de la bomba:** Escombros y aspen parcialmente o totalmente obstruyen el flujo de agua de la bomba. No uso de una pantalla de la bomba puede permitir los residuos en la cavidad de la bomba.
- 3) **Conexión incorrecta de voltaje eléctrica:** No conecte una bomba de 115 voltaje a una corriente de 230 voltaje, o una bomba de 230 voltaje a una corriente de 115 voltaje. Si lo hace, el interruptor de sobrecarga térmica de la bomba apagará y encenderá el sobrecalentamiento.
- 4) **Bombas abusadas, alteradas o mal instaladas.**

## INSTRUCCIONES PARA REPLACER LA BOMBA PRINCIPAL EN LOS COOLERS DE CHAMPION®:

MASTERCOOL® WINDOW COOLER, MODELO MCP44 & MIRAGE WINDOW COOLER, MODELOS WPL44 Y WPL44NP

### RETIRAR BOMBA DE AGUA PRINCIPAL EXISTENTE:

- 1) Con la energía eléctrica desconectada, retire la guardia exterior de los filtros (consulte el Manual del Propietario).
- 2) Desconecte el enchufe de la bomba principal:
  - a) Para los modelos MIRAGE WPL44 y WPL44NP, receptáculo de la bomba está presente de inmediato en la caja del ventilador.
  - b) Para MasterCool® Modelo MCP44:
    - i) Retire la cubierta protectora del cable, que está montada en la carcasa del ventilador.
    - ii) Desde el interior de la casa, retire la rejilla frontal del cooler (retire 4 tornillos de montaje de la rejilla).
    - iii) Sigue el cable de la bomba principal. Para referencia futura, anote la posición del enchufe de la bomba y su receptáculo adentro de la carcasa del ventilador. Desconecte el enchufe de su receptáculo.
- 3) Desde fuera, retire el soporte de montaje de la bomba de agua principal.
- 4) Desconecte el fondo del tubo de bomba de la bomba principal.

### INSTALAR NUEVA BOMBA DE AGUA PRINCIPAL, EL MODELO NPWU DE DIAL MANUFACTURING:

- 5) Coloque la bomba principal al lugar especificado por el fabricante del cooler. Si es necesario, retire el tornillo de montaje de la bomba que está encima de la nueva bomba Modelo NPWU. Monte la bomba principal en el cooler con tornillos y el soporte de montaje original que vino con el cooler. (Nota: el montaje de soporte incluido con la nueva bomba no está necesario para reemplazar la bomba).
- 6) Conecte el fondo del tubo de bomba en la bomba principal. Asegure el tubo con la abrazadera. (Nota: el codo que está incluido que se ajusta en la bomba no está necesario para reemplazar la bomba.)
- 7) Conecte el enchufe de la bomba principal en el receptáculo:
  - a) Para los modelos MIRAGE WPL44 y WPL44NP, receptáculo de la bomba está presente de inmediato en la caja del ventilador.
  - b) Para MasterCool® Model MCP44:
    - v) Ponga el enchufe a través de su hueco en la carcasa del ventilador.

- vi) Desde el interior de la casa, ponga el enchufe de la bomba en el receptáculo. Como fue anotado en sección 2.b.iii), anteriormente, posiciona el enchufe de la bomba y su receptáculo adentro de la carcasa del ventilador, de la misma manera como se hizo originalmente por el fabricante del cooler.
  - vii) Instale la rejilla frontal del cooler con los 4 tornillos de montaje.
  - viii) Desde fuera, coloque cable exceso de la bomba dentro de la carcasa del ventilador. Instale la cubierta protectora del cable de la bomba en la carcasa del ventilador.
- 8) **IMPORTANTE:** Asegure cable exceso de la bomba para evitar que el cable entre en contacto con: a) el agua en el fondo del cooler o los filtros, y B) las partes móviles, como las aspas del ventilador, y c) la válvula de flotador. **PRECAUCIÓN:** Encamina el cable de la bomba de la misma manera como se hizo en la instalación original. De lo contrario, si el cable está suelto, necesitará fijación adicional.
  - 9) Vuelva a conectar la guardia exterior de los filtros (consulte el Manual del Propietario).

## INSTRUCCIONES PARA REPLACER LA BOMBA EN LOS COOLERS DE BONAIRE® DURANGO®

### RETIRAR BOMBA DE AGUA EXISTENTE:

- 1) Con la energía eléctrica desconectada, retire la guardia exterior de los filtros (consulte el Manual del Propietario).
- 2) Desconecte y retire la bomba de agua. La bomba de agua en el Bonaire® Durango® no incluye un receptáculo. Los cables de la bomba deben ser conectados de acuerdo con las especificaciones del fabricante del cooler, y todos códigos aplicables de eléctrico y construcción. **PRECAUCIÓN:** riesgo de incendio, choque eléctrico, o lesión a personas. Instalación requiere conocimiento de sistemas eléctricos. Si no está calificado, no intente instalar.
  - a) Desde el interior de la casa, retire la rejilla frontal del cooler (retire 4 tornillos de montaje de la rejilla).
  - b) Sigue el cable de la bomba. Corte el cable de la bomba de 16 a 20 pulgadas lejos del posterior de la caja de control (si es necesario, quite la caja de control). Para conectar luego, pele el extremo de los 3 cables.
- 3) Desde fuera, retire el soporte de montaje de la bomba de agua.
- 4) Desconecte el fondo del tubo de bomba de la bomba.
- 5) Anote la locación del hueco en el lado del cooler para el cable del cooler. Quite el cable de bomba y quite la bomba.

### INSTALAR NUEVA BOMBA DE AGUA PRINCIPAL, EL MODELO NPWU DE DIAL MANUFACTURING:

- 6) Coloque la bomba al lugar especificado por el fabricante del cooler.
- 7) Junte el codo que está incluido que se ajusta en la bomba. El codo ajusta en el puerto de descarga en la bomba. Al instalar, el codo giraría pero no debe estar suelto.
- 8) Junte el fondo del tubo de bomba al codo. Asegure el tubo con la abrazadera.
- 9) Retire el tornillo de montaje de la bomba que está encima de la nueva bomba Modelo NPWU. Ponga el soporte de montaje que está incluido con la bomba encima de la bomba y reinstale el tornillo libremente en la bomba. Monte el otro lado del soporte de montaje en el lado del cooler (el tornillo no está incluido). Asegure el tornillo de montaje.
- 10) Conecte los cables de la bomba a la caja de control:
  - a) Corte el enchufe de la nueva bomba – corte el cable de modo que la longitud del cable es de 30 a 32 pulgadas, y acorte luego si es necesario.
  - b) Corte el cable y pele el extremo de los 3 cables de la bomba.
  - c) Como fue anotado en sección 5) anteriormente, ponga el extremo del cable en el hueco en el lado del cooler.
  - d) Desde el interior de la casa, junte los 3 cables de la bomba con los 3 cables de la caja de control. Consulte el diagrama de cableado debajo – haga conexiones a tierra como se muestra (Nota: el color del cable de tierra de la caja de control es amarillo con una raya verde). Asegure los cables utilizando tuercas para alambre y cinta aislante. **PRECAUCIÓN:** riesgo de incendio, choque eléctrico, o lesión a personas. Instalación requiere conocimiento de sistemas eléctricos. Si no está calificado, no intente instalar.

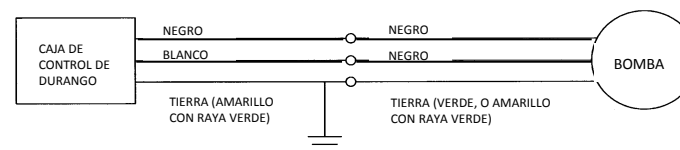


DIAGRAMA DE CABLEADO

- 11) **IMPORTANTE:** Asegure cable exceso de la bomba en la caja de control para evitar que el cable entre en contacto con: a) el agua en el fondo del cooler o los filtros, y b) las partes móviles, como las aspas del ventilador, y c) la válvula de flotador. **PRECAUCIÓN:** Encamina el cable de la bomba de la misma manera como se hizo en la instalación original. De lo contrario, si el cable está suelto, necesitará fijación adicional. Acorte si es necesario.
- 12) Vuelva a conectar la guardia exterior de los filtros (consulte el Manual del Propietario).